

Ström på: Tryck på play/paus knappen i cirka 2–3 sekunder tills indikatorlampan börjar blinka rött och blått (hörlurarna ger ifrån sig ett ljud).

Ström av: Tryck på play/paus knappen i cirka 2–3 sekunder tills den blå indikatorlampan släcks (hörlurarna ger ifrån sig ett ljud).

#### Parkoppling med din mobiltelefon

1. Tryck på play/paus knappen i cirka 2–3 sekunder tills indikatorlampan börjar blinka rött och blått (hörlurarna ger ifrån sig ett ljud).
2. Aktivera Bluetooth-funktionen på din telefon.
3. Sök efter Bluetooth-enheter och välj "HBT500" (ange koden "0000" om det skulle behövas).
4. Om parkopplingen lyckas kommer lampan att börja blinka (hörlurarna ger ifrån sig ett ljud).
5. Säkerställ att hörlurarna är på innan du påbörjar parkopplingen.
6. När hörlurarna är på kommer de automatiskt att anslutas till den förinställda telefonen (se till att Bluetooth-funktionen är aktiverad på din telefon).
7. Om parkopplingen misslyckas kan du prova att stänga av hörlurarna och sedan sätta på dem igen för att därefter testa att parkoppla på nytt.

#### Aux line-in

Sätt in 3,5 mm line in-ljudkabeln i 3,5 mm hörlursporten och sätt in den andra 3,5 mm-kontakten i mp3/mp4-spelaren/din mobiltelefon eller annan kompatibel enhet för att spela upp din musik.

#### Svara/ Avsluta samtal, avvisa samtal, uppringning av senast ringda nummer (strömknapp)

1. Vid ett inkommande samtal trycker du kort på strömknappen för att svara. Efter samtalet trycker du på knappen igen för att lägga på.
2. Avvisa samtal: tryck ner knappen en längre stund.
3. Uppringning av senast ringda nummer: dubbelklicka på strömknappen.
4. När telefonen ringer/svarar pausas musiken automatiskt och går in i vänteläge.

#### Aktivera ANC-läge

Flytta knappen till "ON" för att lyssna på musik i ANC-läge. Flytta knappen till "OFF" för att stänga av funktionen.

#### Laddning av hörlurarna

1. Sätt i USB-laddningskabeln i USB-porten med stöd för 5 V (till exempel AC/DC USB-adaptar eller PC USB-port). Anslut laddningskabeln till hörlurarnas laddningsport. Hörlurarna laddas när den röda lampan lyser. Den röda lampan släcks när hörlurarna är fulladdade. Det tar cirka 2–2,5 timmar att ladda hörlurarna.

2. Batteriet är uppladdningsbart. Varning för låg batterinivå: När varningstonen ljuder och indikatorn blir röd innebär det att batteriet är urladdat och det måste laddas så snart som möjligt.

Obs! Se till att batteriet är fulladdat innan du använder hörlurarna för första gången.

#### Försiktighetsåtgärder

1. Var försiktig när du använder de här hörlurarna. Knappen tål en maxbelastning på 250 g. Ett överdrivet tryck skadar knapparna.
2. Se till att USB-porten är i rätt läge när du ska sätta i eller dra ur USB-kabeln.
3. Om du inte använder hörlurarna under längre perioder ska du stänga av dem och förvara dem på en torr plats där de inte utsätts för extrema temperaturförhållanden eller damm.
4. Skaka inte hörlurarna på ett våldsamt sätt och tappa dem inte från höga höjder



## User Manual

### ENGLISH

#### HBT500

#### ANC Bluetooth Headphone

#### Parts and Functions

1. LED indicator
2. Microphone
3. Line in jack
4. Micro USB charging port
5. ANC button ON/OFF
6. Volume down (short press)/ Last song (long press)
7. Switch button (power on/off, play/pause, Answer/End calls/Reject call/Last outgoing number redial)
8. Volume up (short press)/Next song (long press)
9. 3.5mm audio line in cable
10. Charging cable



#### Power on/off the headset

Power on: Press the play/paus button for about 2-3 seconds until the indicator light start flashing red and blue alternately (the headset will have reminder sound).

Power off: Press the play/paus button for about 2-3 seconds until the blue indicator light goes off (the headset will have reminder sound).

#### Pair to your mobile phone

1. Press the play/paus button for about 2-3 seconds until the indicator light start flashing red and blue alternately (the headset will have reminder sound).
2. Turn on the Bluetooth function of your phone.
3. Search for the Bluetooth devices and select "HBT500" (enter the code "0000" if needed).
4. If pairing is successful, the light indicator starts flashing (the headset will have short reminder sound).
5. Please make sure the headphone is on before pairing.
6. It will connect to the Pre-set phone automatically when it turns on (please make sure the Bluetooth function of your phone is on).
7. If the pairing is not successful, please switch off headset firstly, and then switch on the headphone to re-pair again.

#### Aux line-in

Insert the 3.5mm audio line in cable into the 3.5mm earphone port and insert the other 3.5mm jack into mp3/mp4 player/your mobile phone or other compatible device to play your Music.

#### Answer/ End calls, reject call, last outgoing number redial (switch button)

1. When there is a call, short press switch button can answer the call. After the call, press switch button to hang up.
2. Reject call: long press switch button.
3. Last number redial: double click the switch button.
4. When the phone call/answer call, the music will pause automatically and enter waiting state.

#### Enter ANC mode

Move the button to "ON" and the music will be in ANC mode, move the button to "OFF" to turn off this function.

#### Charging the headset

1. Insert USB charging cable into USB port which supports 5V power (such as AC/DC USB adapter or PC USB port). Connect charging cable to the charging port of headset. When the red light is on, the headset is in charging. The red light will turn off when the headset is fully charged. It takes about 2-2.5 hours to charge the headset fully.

2. The battery is rechargeable. Low-battery alert: When the alert tone turns on and the indicator turns red that means the battery has run out, and it needs to charge as soon as possible.

Note: Please be sure the battery has been fully charged before using the headphone for the first time.

#### Precautions

1. Please be gentle when using this headphone. The maximum tolerance of the button is 250g. Excessive force will damage the buttons.
2. Please align the USB port when you plug or pull USB cable.
3. If you do not use the headset for long periods, please turn off the headset and be sure to store it in a dry place, free from extreme temperature conditions and dust.
4. Please do not vibrate or shock the headset violently, and do not let it fall from high places.

## User Manual

### DANSK

#### HBT500

#### ANC Bluetooth Hovedtelefoner

#### Dele og funktioner

1. LED indikatorlampe
2. Mikrofon
3. Line-in-jackstik
4. Micro USB opladningsport
5. ANC-knap T/END/SLUK
6. Volumen ned (kortvarigt hold)/ Sidste sang (langvarigt hold)
7. Afbryderknap (tænd/sluk, afspil/pause, Besvar/Afslut opkald/Afvis opkald/Genopkald til senest udgående nummer)
8. Volumen op (kortvarigt hold)/Næste sang (langvarigt hold)
9. 3,5 mm audio line-in-kabel
10. Opladningskabel



## Tænd/sluk hovedtelefonerne

Tænd: Hold play/paus knappen nede i ca. 2-3 sek. indtil indikatorlampen begynder at blinke skiftevis rødt og blå (hovedtelefonerne giver en påmindende lyd).

Sluk: Hold play/paus knappen nede i ca. 2-3 sek. indtil den blå indikatorlampe slukkes (hovedtelefonerne giver en påmindende lyd).

## Par dem med din mobiltelefon

1. Hold play/paus knappen nede i ca. 2-3 sek. indtil indikatorlampen begynder at blinke skiftevis rødt og blå (hovedtelefonerne giver en påmindende lyd).
2. Tænd for Bluetooth-funktionen på din telefon.
3. Søg efter Bluetooth-enheder og vælg "HBT500" (indtast koden "0000" om nødvendigt).
4. Hvis paringen lykkes, begynder indikatorlampen at blinke (hovedtelefonerne giver en kort påmindende lyd).
5. Sørg for at hovedtelefonerne er tændt før paringen.
6. Den forbindes automatisk med den forudindstillede telefon, når den tændes (sørg for at Bluetooth-funktionen på din telefon er tændt).
7. Hvis paringen ikke lykkes, skal du først slukke for hovedtelefonerne og derefter tænde dem igen for at parre dem med telefonen igen.

## Aux line-in

Indsæt 3,5 mm audio line-in-kablet i 3,5 mm-porten til høretelefoner og indsæt det andet 3,5 mm-jackstik i mp3-/mp4-afspilleren/din mobiltelefon eller andre kompatible enheder for at afspille din musik.

## Besvare/afslutte opkald, afvise opkald, genopkald til senest udgående nummer (afbryderknap)

1. Når du modtager et opkald, skal du trykke kort på afbryderknappen for at besvare opkaldet. Efter opkaldet trykker du igen på afbryderknappen for at afslutte opkaldet.
2. Afvis opkald: langvarigt hold på afbryderknappen.
3. Genopkald til senest udgående nummer: dobbeltklik på afbryderknappen.
4. Når telefonen ringer, eller du besvarer opkaldet, stopper musikken automatisk og går i ventetilstand.

## Gå i ANC-tilstand

Sæt knappen på "T/END", hvorefter musikken vil gå i ANC-tilstand. Sæt knappen på "SLUK" for at afslutte denne funktion.

## Opladning af hovedtelefonerne

1. Indsæt USB-opladningskablet i en USB-port, der understøtter 5V (såsom en AC/DC USB-adapter eller en PC USB-port). Forbind opladningskablet til hovedtelefonernes opladende port. Når den røde lampe lyser, oplader hovedtelefonerne. Den røde lampe slukkes, når hovedtelefonerne er fuldt opladede. Det tager ca. 2-2,5 time at oplade hovedtelefonerne helt.

2. Batteriet er genopladeligt. Ændring ved lavt batteriniveau: Når alarmtonen lyder, og indikatoren lyser rødt, betyder det, at batteriet er løbet tør og skal oplades så hurtigt som muligt.

Bemærk: Sørg for at batteriet er fuldt opladet inden første brug af hovedtelefonerne.

## Forholdsregler

1. Vær forsigtig når du bruger disse hovedtelefoner. Knappen kan maksimalt tåle et tryk på 250 g. Overdreven tryk ødelægger knapperne.
2. Sørg for at USB-porten er lige, når du tilslutter eller trækker USB-kablet ud.
3. Hvis du ikke bruger hovedtelefonerne igennem længere tid, skal du slukke hovedtelefonerne og sørge for at opbevare dem et tørt sted, hvor der ikke er ekstreme temperaturer og støv.
4. Ryst ikke hovedtelefonerne, udsæt dem ikke for stød og lad dem ikke falde ned fra højder.



# User Manual

## NORSK

## HBT500

### ANC Bluetooth-hodetelefoner

## Deler og funksjoner

1. LED-indikator
2. Mikrofon
3. Line in-plugg
4. Ladeport for Micro-USB
5. ANC-knapp PÅ/AV
6. Senk volum (kort trykk)/ forrige låt (langt trykk)
7. Strømknapp (Slå på/av, spill/pause, svar/avslutt anrop/avvis anrop/ring opp siste utgående nummer)
8. Øk volum (kort trykk)/neste låt (langt trykk)
9. 3,5 mm line in-lydkabel
10. Ladekabel



## Slå hodetelefonene av/på

Slå på: Trykk på play/paus knappen i ca. 2-3 sekunder til indikatorlampen begynner å blinke rødt og blått (hodetelefonene avgir en lyd).

Slå av: Trykk på play/paus knappen i ca. 2-3 sekunder til den blå indikatorlampen slukkes (hodetelefonene avgir en lyd).

## Par dem med mobiltelefonen din

1. Trykk på play/paus knappen i ca. 2-3 sekunder til indikatorlampen begynner å blinke rødt og blått (hodetelefonene avgir en lyd).
2. Aktiver Bluetooth-funksjonen på telefonen din.
3. Søk etter Bluetooth-enheter og velg «HBT500» (skriv inn koden «0000» om nødvendig).
4. Hvis paringen var vellykket, vil lysindikatoren begynne å blinke (hodetelefonene avgir en kort lyd).
5. Forsikre deg om at hodetelefonene er påslått før paringen.
6. Når hodetelefonene er påslått, vil de automatisk kobles til den forhåndsinnstilte telefonen (sørg for at Bluetooth-funksjonen er aktivert på telefonen din).
7. Hvis paringen er mislykket, må du først stenge hodetelefonene og deretter slå dem på for å forsøke å pare dem på nytt.

## Aux line-in

Sett inn 3,5 mm line in-lydkabelen i 3,5 mm-porten på hodetelefonene, og sett inn den andre 3,5 mm-pluggen i mp3/mp4-spilleren/mobiltelefonen din eller en annen kompatibel enhet for å spille av musikken din.

## Svar/avslutt samtaler, avvis anrop, ringe opp siste utgående nummer (strømknapp)

1. Ved inngående anrop, trykk kort på strømknappen for å svare. Trykk igjen på strømknappen for å legge på.
2. Avvis anrop: hold strømknappen inne lenge.
3. Ring opp siste oppringte nummer: dobbeltklikk på strømknappen.
4. Når telefonen ringer/anrop bevarer, stopper musikken automatisk og går i ventemodus.

## Aktiver ANC-modus

Flytt knappen til «ON» for å lytte til musikken i ANC-modus. Flytt knappen til «OFF» for å slå av denne funksjonen.

## Lading av hodetelefonene

1. Sett USB-ladekabelen i USB-porten som støtter 5 V (for eksempel AC/DC USB-adapter eller PC USB-port). Koble ladekabelen til ladeporten på hodetelefonene. Når det røde lyset er på, lades hodetelefonene. Det røde lyset slukkes når hodetelefonene er fulladet. Det tar omtrent 2-2,5 timer å lade hodetelefonene helt opp.

2. Batteriet er oppladbart. Advarsel ved lavt batterinivå: Når varsellyden høres og indikatoren lyser rødt, betyr dette at batteriet er tomt og må lades så snart som mulig.

Merk: Sørg for at batteriet er helt oppladet før du bruker hodetelefonene for første gang.

## Forholdsregler

1. Vær forsiktig når du bruker disse hodetelefonene. Knappen tåler en maksbelastning på 250 gram. En overdreven trykkraft vil skade knappene.
2. Sørg for at USB-porten er i riktig posisjon når du kobler til eller trekker ut USB-kabelen.
3. Hvis du ikke bruker hodetelefonene over lengre perioder, bør du slå dem av og oppbevare dem på et tørt sted hvor de ikke utsettes for ekstreme temperaturer eller støv.
4. Ikke rist eller slå hodetelefonene på en kraftig måte, og ikke la dem falle ned fra høyder.



# User Manual

## SUOMI

## HBT500

### Bluetooth-vastamelukuulokkeet

## Osat ja toiminnot

1. LED-merkivalo
2. Mikrofoni
3. Line in-liitäntä
4. Micro-USB-latausportti
5. Aktiivinen melunvaimennus -painike (ANC) ON/OFF
6. Äänenvoimakkuuden laskeminen (lyhyt painallus)/viimeisin kappale (pitkä painallus)
7. Virtapainike (virta päälle/pois päältä, toisto/tauko, puheluun vastaaminen/ puhelun lopettaminen/puhelun hylkääminen/viimeisimmän numeron uudelleenalinta)
8. Äänenvoimakkuuden nostaminen (lyhyt painallus)/seuraava kappale (pitkä painallus)
9. 3,5 mm audiokaapeli
10. Latausjohto



## Virta päälle/pois päältä kuulokkeista

Virta päälle: Paina play/paus noin 2-3 sekunnin ajan, kunnes merkivalo alkaa vilkkua vuorottain punaisena ja sinisenä (kuulokkeissa on ilmoitusääni.)

Virta pois päältä: Paina play/paus noin 2-3 sekunnin ajan, kunnes sininen merkivalo sammuu (kuulokkeissa on ilmoitusääni.)

## Yhdistä kuulokkeet matkapuhelimeesi

1. Paina play/paus noin 2-3 sekunnin ajan, kunnes merkivalo alkaa vilkkua vuorottain punaisena ja sinisenä (kuulokkeissa on ilmoitusääni.)
2. Laita puhelimesi Bluetooth-toiminto päälle.
3. Etsi Bluetooth-laitteita ja valitse "HBT500" (tarvittaessa syötä koodi "0000").
4. Jos pariliitos onnistui, merkivalo alkaa vilkkua (kuulokkeissa on lyhyt ilmoitusääni).
5. Varmista, että kuulokkeet ovat päällä ennen pariliitoksen tekemistä.
6. Kuulokkeet yhdistyvät Bluetooth-toimintoa käyttävään puhelimeen automaattisesti, kun kuulokkeet laitetaan päälle (varmista, että puhelimesi Bluetooth-toiminto on päällä).
7. Jos pariliitos ei onnistu, sammuta ensin kuulokkeet, ja laita ne takaisin päälle yhdistäksesi laitteet uudelleen.

## AUX-liitäntä

Liitä 3,5 mm audiokaapeli 3,5 mm kuulokeporttiin, ja liitä toinen 3,5 mm liitäntä mp3-/mp4-soittimeen/puhelimeesi tai muuhun soveltuvaan laitteeseen kuunnellaksesi musiikkia.

## Puheluun vastaaminen/puhelun lopettaminen, puhelun hylkääminen, viimeisimmän numeron uudelleenalinta (virtapainike)

1. Voit vastata puheluun painamalla lyhyesti virtapainiketta. Puhelun voi lopettaa painamalla virtapainiketta.
2. Puhelun hylkääminen: paina virtapainiketta pitkään.
3. Viimeisimmän numeron uudelleenalinta: paina virtapainiketta kaksi kertaa.
4. Puhelun soittaessa/puheluun vastatessa musiikki keskeytyy automaattisesti ja siirtyy odotustilaan.

## Aktiiviseen melunvaimennustilaan siirtyminen

Siirrä painike "ON"-asentoon, ja aktiivinen melunvaimennus kytkeytyy päälle. Siirrä painike "OFF"-asentoon kytkäksesi toiminnon pois päältä.

## Kuulokkeiden lataaminen

1. Liitä USB-latausjohto 5V-virtaa tukevaan USB-porttiin (kuten AC/DC USB-adapteri tai PC:n USB-portti). Yhdistä latausjohto kuulokkeiden latausporttiin. Kun punainen merkivalo on päällä, kuulokkeet latautuvat. Punainen valo sammuu, kun kuulokkeet on ladattu täyteen. Kuulokkeiden täyteen lataamiseen menee noin 2-2,5 tuntia.

2. Akku on ladattavissa. Alhaisen akun varauksen merkki: Kun merkkiääni kytkeytyy päälle ja merkivalo muuttuu punaiseksi, on akku tyhjentynyt ja se täytyy ladata mahdollisimman pian.

Huomio: Varmista, että akku on ladattu täyteen ennen kuin käytät kuulokkeita ensimmäisen kerran.

## Varoitukset

1. Käsittelethän kuulokkeita varovasti. Painike kestää maksimissaan 250 gramman painon. Liiallinen voimankäyttö vahingoittaa painikkeita.
2. Suoristathan USB-portin, kun liität tai irrotat USB-kaapelin.
3. Jos et käytä kuulokkeita pitkään aikaan, sammuta kuulokkeet ja säilytä niitä kuivassa paikassa, suojassa suuriä lämpötilavaihteluilta ja pölyltä.
4. Ethän heiluta tai ravista kuulokkeita voimakkaasti tai anna niiden pudota korkealta.